



- Under 18 / *Moins de 18 ans*
- Media Refusal // *Refus médias*

Application for Library Card *Demande pour carte de bibliothèque*

The information herein is collected in accordance with the **Freedom of Information and Protection and Privacy Act** and it may be shared with a third party in view of collecting unpaid fees and fines. / *Les renseignements recueillis dans ce formulaire le sont conformément à la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée et pourraient être partagés avec un tiers dans le but de recouvrer des frais et des amendes impayés.*

Please print / *SVP écrire en lettres moulées.*

Date : _____

Surname / *Nom* _____ **Name / *Prénom*** _____

Year of birth / *Année de naissance* _____

Gender / *Sexe* : Male / *Homme* Female / *Femme*

Check here if you are under 18 years of age. / *Cochez ici si vous avez moins de 18 ans.*

If you are under 18 years of age, a parent or guardian must also sign this application. (See verso)

Si vous avez moins de 18 ans, un parent ou tuteur/tutrice doit aussi signer ce formulaire. (Voir au verso)

Postal address / *Adresse postale* :

Telephone / *Téléphone* : _____

Cell Phone / *Téléphone cellulaire* : _____

E-Mail which you check regularly/ ***Courriel*** *que vous vérifiez régulièrement* : _____

Business Address / *Adresse d'emploi* : _____

Business Telephone / *Téléphone au travail* : _____

Residential Address / *Adresse résidentielle*:

Property Description / *Description de la propriété* _____

Municipality / *Municipalité* _____

At home, do you have access to High Speed Internet? / *À la maison, avez-vous accès à l'Internet à haute-vitesse* ? Yes / *Oui* No / *Non*

I undertake to comply with the rules and regulations of this library and to notify the library immediately of any change of address. / *J'accepte de me conformer aux règlements de cette bibliothèque et d'avertir la bibliothèque immédiatement de tout changement d'adresse.*

I have read and understand the **Internet Acceptable Use Policy** in verso. / *J'ai lu et je comprends bien la Politique sur l'utilisation acceptable de l'Internet au verso.*

Signature

Parental Endorsement (if under 18 years of age)

As the parent or guardian of the applicant, I hereby apply for a library card on his or her behalf and accept responsibility for the reading and viewing selections of my child and for any loss or damage incurred by him or her to any property or materials of the library.

I accept **I refuse**

that my child be filmed and photographed, for the purposes of publicity and reports for the library, during visits and special occasions at the library.

Endossement parental (si moins de 18 ans)

En tant que parent ou tuteur/tutrice du demandeur, je fais demande pour une carte d'abonné au nom de mon enfant/pupille. J'accepte toute responsabilité relative aux choix de lecture et aux choix visuels de mon enfant et pour tout dommage causé par mon enfant à la bibliothèque et à sa propriété.

J'accepte **Je refuse**

que mon enfant/pupille soit filmé ou photographié, pour fin de publicité et de rapports pour la bibliothèque, lors de ses fréquentations et d'événements spéciaux à la bibliothèque.

Child's Date of Birth / Date de naissance de l'enfant : _____

Name of Parent or Guardian (Please print) /
Nom du parent ou tuteur/tutrice

Parent or guardian's signature /
Signature du parent ou tuteur/tutrice

Acceptable Use Policy for the Internet / Politique sur l'utilisation acceptable de l'Internet

All users of this public Access Site are responsible and accountable for their own actions (in accordance with civil, criminal and other laws) while using the equipment and services available at this site. Responsible users of this Access Site agree to the following **Rules of Acceptable Use** and are prepared to be held accountable for their actions and for the loss of user privileges if the **Rules of Acceptable Use** are violated. Users of this public Access Site agree that they:

1. Will not use a computer to harm other people or their property.
2. Will not damage the computer or the network in any manner.
3. Will not interfere with the operation of the computer equipment or network by installing illegal software, shareware or freeware.
4. Will not violate copyright laws.
5. Will not view, send, or display offensive messages or pictures.
6. Will not share passwords with other people.
7. Will not waste limited resources such as disk space or printing capacity.
8. Will not trespass in another's folders, work, or files.
9. Will assume responsibility for any fees incurred while using the Internet.
10. Will assume responsibility for any materials located on the Internet, and will notify a supervisor, if by accident the material encountered violates appropriate use.

Tous les utilisateurs de notre site d'accès public sont responsables de leurs actes lorsqu'ils utilisent le matériel et les services offerts par ce site et devront en répondre (conformément aux lois civiles, criminelles et autres). Les utilisateurs responsables acceptent les règles suivantes régissant l'utilisation acceptable et sont prêts à répondre de leurs actes et à perdre leurs privilèges d'utilisateurs s'ils ne les respectent pas. Les utilisateurs de notre site d'accès public acceptent les règles suivantes :

1. Ils ne se serviront pas d'un ordinateur pour porter atteinte à d'autres personnes ni à des biens.
2. Ils ne causeront aucun dommage à l'ordinateur ni au réseau, de quelle que façon que ce soit.
3. Ils ne perturberont pas le fonctionnement du matériel informatique ou du réseau par l'installation de copies illégales de logiciels, de partagiciels, ni de logiciels d'exploitation libre.
4. Ils ne commettront pas d'infractions au terme des lois sur les droits d'auteur.
5. Ils ne visionneront pas, ne transmettront pas et ne diffuseront pas d'images ni de messages offensants.
6. Ils ne partageront pas les mots de passe avec d'autres personnes.
7. Ils ne gaspilleront pas les ressources limitées, comme l'espace disque ou la capacité d'impression.
8. Ils ne s'introduiront pas dans les fichiers, les répertoires, les dossiers ou les fichiers d'autres personnes.
9. Ils seront responsables de tous les frais encourus lors de l'utilisation de l'Internet.
10. Ils assumeront la responsabilité du matériel trouvé sur Internet et ils aviseront un superviseur si, par accident, le matériel consulté va à l'encontre des règles sur l'utilisation acceptable.